

Italian Information Sheet

AlfredHealth

Carer Services

Servizi per i badanti dell'Alfred Health

Please let us know if you require an interpreter. Alfred Health Carer Services has access to telephone interpreters through TIS National and ATIS.

Un servizio per i badanti

Sostegno e assistenza di sollievo per i badanti (24 ore su 24)



Panoramica

I Servizi per i badanti dell'Alfred Health forniscono sostegno pratico ed emotivo per i badanti delle zone a sud-est di Melbourne e della Mornington Peninsula. Collaboriamo anche con vari servizi comunitari per aiutarli a fornire sostegno ai badanti.

Il servizio rientra nelle competenze dei Centri federali di sollievo e Carelink a livello nazionale ed è sovvenzionato dai governi federale e del Victoria.

Chi aiutiamo?

Aiutiamo i badanti. Un badante è una persona che fornisce assistenza e sostegno gratuito ad un familiare o ad un amico disabile, malato di mente, con demenza o debole anziano. Questo sostegno consente alla persona di continuare a vivere a casa. I badanti sono di ogni estrazione sociale, etnica e di tutte le età.

I badanti possono assistere per qualche ora a settimana o ogni giorno per tutta la giornata. Alcuni badanti hanno diritto ad un'indennità governativa. Altri badanti lavorano oppure hanno un loro reddito. Curare gli altri può essere complesso ed impegnativo ed un badante può avere bisogno di assistenza e di sostegno in diversi modi per la sua salute e il benessere.

»» Mamma è molto debole. Quando papà è andato in ospedale abbiamo dovuto organizzare molto rapidamente un aiuto per mamma. Quando papà è uscito dall'ospedale, è stato mandato da un badante qualificato e lo ha aiutato a sistemare le cose. Ora mamma e papà ricevono aiuto e un pò di riposo di tanto in tanto.

»» Mio figlio soffre di autismo con ritardi globali di sviluppo. Quando ci siamo trasferiti qui dal Queensland non sapevo da che parte incominciare per trovare i servizi locali. Il personale dei Servizi per i badanti dell'Alfred Health ci ha aiutato a sistemare le cose.

Curarsi dei badanti

Il ruolo di un badante può essere faticoso sia fisicamente che emotivamente. Pause regolari possono aiutare. Inoltre, una pausa può far bene anche alla persona di cui ci si prende cura. Le pause possono offrire nuove esperienze e qualcosa a cui aspirare. Forniscono l'opportunità di una certa indipendenza e svago. Spesso queste pause sono chiamate sollievo e noi i possiamo aiutare ad organizzarle.

Sostegno ai badanti

Gli operatori professionali del sostegno ai badanti possono aiutarvi a trovare l'equilibrio tra la cura di voi stessi e la cura degli altri. Curarsi di qualcuno a casa può essere complesso e faticoso. Il nostro personale comprende situazioni particolari di assistenza. Comprende le esigenze culturali ed i problemi che i badanti affrontano.

Sono operatori sanitari qualificati (assistenza sociale, assistenza agli anziani, psicologia e materie sanitarie associate) che possono venire da voi per spiegare le cose in dettaglio. Sanno che ogni situazione è diversa. Possono aiutarvi a pianificare un periodo di sollievo ed a comunicare con gli altri servizi. Possono avere suggerimenti per il vostro benessere. Parlare semplicemente con qualcuno della vostra situazione può giovare. Ci sono vari servizi disponibili per le persone con tipi diversi casi di situazioni assistenziali.

Lavoriamo con voi

Alcune decisioni che prendete come badanti non sono semplici ma non dovete sentirvi fuori controllo o sotto pressione. Possiamo aiutarvi ad esaminare le alternative.

E se avessi esigenze particolari per via della mia lingua o della mia cultura?

Aiutiamo badanti di varie estrazioni etniche. Possiamo prenotare un interprete che parli con voi al telefono o faccia a faccia. Molte delle nostre risorse sono disponibili in varie lingue. Possiamo mettervi in contatto con gruppi di sostegno culturale dei badanti nella comunità

Contattate i Servizi per i badanti dell'Alfred Health

CHIAMATA GRATUITA *1800 052 222

* (Chiamata gratuita tranne che dai telefoni cellulari)

I servizi d'interpretariato sono disponibili a richiesta o chiamando il
Servizio d'interpretariato telefonico al 131 450

Una soluzione per i non udenti o per chi ha problemi di udito o disturbi del linguaggio
Servizio nazionale di ritrasmissione (National Relay Service) 1800 555 660

May 2015

Alfred Health Carer Services
FREECALL * 1800 052 222
Carer Support and Respite (24 Hours)
www.carersouth.org.au
*Freecall except from mobile phones

AlfredHealth
Carer Services